



LCIE

# LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE  
DOMESTIQUE

**LCIE N° : NF012\_4471**

Titulaire :  
*License Holder:*

**LEGRAND FRANCE**  
159 RUE JEAN JOANNON ZI DES TROIS MOULINS  
06606 ANTIBES - FRANCE

Site de fabrication :  
*Factory:*

**LEGRAND FRANCE (N°0843AP)**  
290 AVENUE DE COLMAR  
67100 STRASBOURG - FRANCE

Produit :  
*Product:*

**Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)**  
*Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
*Trade mark (if any):*



Modèle, type, référence :  
*Model, type, reference:*

Gamme / Series DX<sup>3</sup>  
Références / References : Voir annexe / See annex

Caractéristiques principales :  
*Main characteristics:*

Voir Annexe / See Anne

Informations complémentaires :  
*Additional information:*

Marquage additionnel en IEC 60947-2:2016 +A1:2019 /  
*Additional marking according to IEC 60947-2:2016 +A1:2019*

Le produit est conforme à :  
*The product is in conformity with:*

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016  
+A13:2021  
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998  
UTE C 61-421:2008

Documents pris en compte :  
*Relevant documents:*

TR n°21335209-797984A, 21335209-797984A1,  
129551-660385A, 129551-660385A/1 à/to 129551-660385A/11,  
141365-684839A, 141365-684839A/1 151544-711867 F à/to  
151544-711867 F2 21335209-797984B,  
21335209-797984B1 à/to 21335209-797984B4

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
*Cancel and replaces (if necessary):*

La licence / License NF012\_1543 du/of 28/05/2018. Mise à jour suite à évolution de(s) norme(s)/update further to the evolution of the standard(s)

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

*On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 13/09/2024

Date de fin de validité / *Expiry date :*

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*

  
**Julien GAUTHIER**  
Responsable Certification/Certification Officer

**LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES**  
S.A.S au capital de 15.745.984 €  
RCS Nanterre B 408 363 174  
33 avenue du Général Leclerc  
F - 92266 FONTENAY AUX ROSES



Accréditation  
N° 5-0014  
Portée disponible sur  
www.cofrac.fr

**LCIE**  
Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

**WWW.LCIE.FR**

**RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES**  
**REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS**

Références gamme DX <sup>3</sup>	In (A)	Courbe Curve	IΔn (mA)	Type	Icn (A)	Idm (A)	Icu (A)	Ics (A)
							IEC 60947-2	
4107 99	6	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 00	10	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 01	16	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 02	20	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 03	25	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 04	32	C	30	AC	6000	3000	10000	5000

**EN 61009-1:**

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent on line voltage</i> :	oui / <i>yes</i>
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent on line voltage</i> :	non / <i>no</i>
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)	230 V~
Courant assigné / <i>Rated current In</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (1P+N, neutre à gauche/ <i>neutral on left</i> )
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> : (A)	6 000 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	3 000 A
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I²t)</i> :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé / <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau-sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	oui / <i>yes</i>
associé au dispositif de fixation mécanique / <i>associated with the mechanical-mounting</i>	non / <i>no</i>
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	*
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement / <i>Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar</i>	
à barre libre / <i>free connecting bar</i>	Oui / <i>yes</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,0

\* Bornes d'alimentation / *Supply terminals* : pour barre de raccordement / *for connecting bar* ref. 4049 26  
Bornes de sortie / *Output terminals* : Bornes à trou / *pillar terminals*

**IEC 60947-2 :**

Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Milieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Boîtier moulé / <i>moulded case</i>
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	Operation manuelle dépendante/ <i>dependant manual operation</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Non / <i>no</i>
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non / <i>no</i>
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe / <i>fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP 20
Tension d'emploi assignée / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)	230 V
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	250 V
Courant assigné / <i>Rated current Ie</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / <i>Conventional enclosed thermal current Ithe</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	Alternative / <i>alternative</i>
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (1P+N, neutre à gauche/ <i>neutral on left</i> )
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Service assigné / <i>Rated duty</i>	Ininterrompu / <i>uninterrupted</i>
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / <i>Rated short-time making capacity Icm</i> : (A)	17 000 A
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / <i>Rated ultimate short-circuit breaking capacity Icu</i> : (A)	10 000 A
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / <i>Rated service short-circuit breaking capacity Ics</i> : (A)	5 000 A
Compatibilité électromagnétique / <i>Electromagnetic compatibility</i>	A
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	50°C
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>safety distance (short-circuit tests)</i> :	35mm